

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ АКТ**  
**приема-передачи Товара**  
 от « \_\_\_\_ » 20 г.

**Общество с ограниченной ответственностью «Алабуга Машинери», именуемое в дальнейшем «Поставщик», в лице генерального директора Афтапова Николая Накиповича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и**

**Компания «Сахара Тандер», именуемое в дальнейшем «Покупатель», в лице генерального директора Хоссейна Бахшайеша, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», составили настоящий Акт приема-передачи Товара о нижеследующем.**

Поставщик в рамках исполнения обязательств по договору поставки от 28.02.2023г. № 6/2023 (далее – Договор) передал, а Поставщик принял следующий Товар.

گواهی اولیه  
 تحویل دهی و پذیرش کالا  
 مورخ \_\_\_\_\_ ۲۰ " "

شرکت با مسئولیت محدود "آلابوگا ماشینری", از این پس به عنوان "خریدار" نامیده می شود، با نمایندگی مدیل عامل آفتاپوف نیکولای ناکیپوویچ، اقدام بر اساس منشور، از یک طرف و

شرکت صحراء تندر که از این پس خریدار نامیده می شود، با نمایندگی مدیر کل شرکت جناب آقای حسین بخشایش، که مطابق با اساسنامه عمل می کند، از طرف دیگر، که مشترکا طرفین نامیده می شود، این گواهی تحویل دهی و پذیرش کالا را به شرح زیر تنظیم کرده اند.

تامین کننده به منظور اجرای تعهدات ناشی از قرارداد تأمین مورخ 28 فوریه 2023 شماره 6/2023 (از این پس به عنوان قرارداد نامیده می شود) منتقل کرد و تامین کننده کالاهای زیر را پذیرفت.

№ п/п	Наименование Товара (عنوان کالا)	Товар (کالا)	
		ед. измерения (واحد)	кол-во (تعداد)
1	Золото в слитках с массовой долей драгоценного металла в сплаве 99,99 процентов (код ТН ВЭД ЕАЭС 7108 12 000 1 «Золото в слитках с содержанием не менее 995 частей золота на 1000 частей сплава»)  1	شمش طلا با کسر جرمی فلز گرانبها در آلياژ 99.99 درصد  (کد HS EAEU 7108 12 000 1 طلا در شمش های حاوی حداقل 995 قسمت طلا در هر 1000 قسمت آلياژ")	Грамм گرم 2 067 795,9

کالا به مقدار تعیین شده در این گواهی تحویل دهی و پذیرش، با کیفیت مناسب و به همراه تمامی اسناد برای انتقال

Товар передан Покупателю в количестве, указанном в настоящем Акте приема-передачи, надлежащего качества и с приложением всех сопроводительных документов на имущество, предусмотренных законодательством Российской Федерации. Покупатель, подписывая настоящий акт, подтверждает отсутствие претензий к Поставщику относительно количества переданного ему Товара и сопроводительных документов, качества Товара.

К настоящему акту прилагаются следующие документы:

- Паспорта завода изготовителей на каждый слиток.

Окончательная цена переданного Товара будет зафиксирована Сторонами до 30.06.2023 путем подписания окончательного Акта приема-передачи.

اموال پیش بینی شده طبق قانون فدراسیون روسیه به خریدار منتقل شد. خریدار با امضای این گواهی از ت عدم وجود ادعایی نسبت به مقدار کالای انتقالی به وی و مدارک همراه و کیفیت کالا را نسبت به تأمین کننده تأیید می‌کند.

اسناد زیر به این قانون پیوست می‌شود:  
شناسنامه های سازنده برای هر شمش.

قیمت نهایی کالای انتقالی تا تاریخ 30 ژوئن 2023 با امضای گواهی انتقال و پذیرش نهایی توسط طرفین تعیین شواهد شد.

ПОСТАВЩИК:  
تأمین کننده

\_\_\_\_\_ / Н.Н. Афтапов  
آفتاپوف نیکولای ناکیپوویچ

ПОКУПАТЕЛЬ  
خریدار

\_\_\_\_\_ / Хоссейн Бахшайеш  
حسین بخشایش